#### Canberra Literati Issue No. 4

We started soliciting articles for the publication of the *Canberra Literati Issue No. 4* in July 2005 and one of the artists designed the covers of the book. By October 2005, we had selected nine novels, forty-three poems, ten proses, seven memoirs and one special topic report on the Australian Health and Medical Insurance systems. There were six articles in both Chinese and English.

The *Canberra Literati Issue No. 4* was printed on 8 March 2006 after a few months' hard work of compiling, digitising and proofreading. It also included images of paintings or art work from the "Chinese Art in Canberra" Exhibition and photos of the activities that were organised by the association during year2005. The front cover was designed by artist Mr Cunde Wang and the image on the back cover is from the painting by the artist Mr An Pan.

The Association in conjunction with the ACT Library and Information Services hosted a book launch ceremony and the *Canberra Literati No 4* was officially launched by Ms Kate Scandrett, Senior Manager of the Office of Multicultural Affairs, on Saturday 6 May 2006.



Canberra Literati Issue No.4

#### Table of Contents 目录

量录 ・目录・ 诗词 清远诗痕(十首) (1)步丘氏逢甲韵 (1)枭鹰 (1)重览近代史 (1)山谿小坐 (2)乡村即事 (2)秋山 (2)自题山水习作 (3)三峡行 (3) 悼黄鸟 (4)灵岩山寺 (4)纪念抗日战争胜利六十周年有感…………终永达(6) 水华诗三首 (7)回乡书怀 (7)旧园重游 (7)浣溪沙 (8) 乐飞中英诗十一首 (10)Tough DNA (10)Messenger RNA (10)The North Star in my heart (12) Take me (12)带走我(中译) (13)游千岛湖(三首) (14)乡村春景 (14)

.4.

悼张纯如(三首)		(15)
余酒诗十首		(18)
一朵浮云		(18)
咏荷花诗三首		(19)
咏庭院竹二首		(20)
中秋诗四首		(21)
周昕诗三首		(24)
红叶		(24)
凤凰		(24)
世外梦里		(26)
萧雨诗二首		(28)
问候		(28)
花香月圆		(29)
诗词共赏(中英对照)		(30)
骤雨打新荷	…元好问(	金)词
	周昕	译

## 回忆录

又逢父亲节	(32)
故乡童年往事的回忆	特·后人
之一:出生小插曲	(35)
之二:曹大爷	(38)
之三:我的启蒙老师	(44)
之四:人民公社大食堂	(49)
之五:小院"公厕"的变迁	(57)
哥哥 ······ 湘平	(61)
回乡梦湘平	(65)
永久的记忆	(73)
儿行千里母担忧 乐飞	(79)

目录

.5.

星录

林彪爆炸惊天下	陈亩阳	(86)	
仲彪爆冲你人 [	豚回阳	(00)	ļ

## 散文

歌声伴我走天涯 乐飞	(92)
浅谈书法艺术	(97)
秀水河畔的故事	(104)
代价 叶霜	(112)
千古之谜——秦始皇陵 李德镍	(119)
《怀乡集》序周昕	(122)
幸福着的 MBA何玉琴	(125)
王府井大街上的小故事 丰筌	(136)
你有两个选择中文翻译丰筌	(138)
英文作者不详	
参赞风采 学者风范李复新	(143)

# 小说

黄昏	防向阳	(149)
面子 俺家的母老虎·····		(153)
猝然来访的爱情		(158)
今生的遗憾	湘平	(177)
街头艺人·····	周昕	(181)
第三笔积蓄	何玉琴	(184)
菜园	何玉琴	(190)
遛猪		0 M M M M M M
小玉	何玉琴	(213)

#### 澳洲专题

澳洲卫生和健康保健系统 …………………………………………. 周昕 (219)

•6•

## 学生作文比赛作品选编

风走了,仍有余香	(266)
金庸笔下的英雄主义	(269)
妈妈的故事马敏达	(277)
生命中的一些来来往往	(278)
一个特殊的圣诞节蒋殊凡	(280)
野营朱莉娅	(282)
音乐谈尧	(285)
怎样维持健康的心、血管系统 ·······Ly-Anh Thai	(286)
我的宠物	(288)
攀岩魏思源	(289)
我的家乡	(290)
飞碟江帆	(291)
云的大鼻子王若秋	(293)
外面的世界夏纯真	(294)
我家的游泳池杨礼宣	(296)
卡通许颖	(297)
学习中文很重要万丛	(299)
我的妈妈张智森	(301)
我的三姑	(302)
世界何时铸剑为犁	(303)
我的哥哥黄启恩	(305)
我想飞行	(306)